

**PL** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - RĘKAWICE OCHRONNE, Nr. artykułu: L2514XXY (Instrukcja oryginalna)

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.**  
Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

**OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.**

Rękawice ochronne L2514XXY, dalej „rękawice”, są wyprodukowane zgodnie z normą EN 21420:2020 oraz Rozporządzeniem 2016/425. Rękawice są **średnioochronny indywidualnej kat. I** chronią dłonie przed zagrożeniami, których skutki są **powierzchniowe** (drobne skałeczenia, otarcia). Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl

**TYLKO DO MINIMALNYCH ZAGROZEŃ.**  
Rękawice nie są odporne na wnikanie wody.  
Rękawice nie powinny mieć kontaktu z ogniem.

Rękawice produkowane są w rozmiarach 8, 9, 10, 11. Rozmiar rękawic powinien być zawsze dopasowany do dłoni użytkownika. Powinny być noszone podczas wykonywania prac, gdzie występuje niebezpieczeństwo uszkodzenia dłoni o powierzchniowych skutkach. W przypadku uszkodzenia rękawic należy przerwać pracę i wymienić je na nowe.

Rękawice chronią tylko te części ciała, które okrywają.  
**UWAGA! Rękawice nie powinny być noszone jeżeli istnieje ryzyko wplątania w ruchome części maszyn.**

Czynnik zmniejszający skuteczność ochrony:  
a) przesłanianie wody lub działanie ognia lub gorących powierzchni, d) rozpuszczenie. d) środki czyszczenia, e) starzenie się materiału, f) wystąpienie nieprzewodzącego przeniesienia.

**Materiały użyte do produkcji:** skóra kozia, poliester, akryl.  
Użyte do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień ani reakcji alergicznych. Mogą jednakże występować indywidualne przypadki takich reakcji. W takim przypadku

należy zaprzestać użytkowania produktu i skonsultować się z lekarzem.  
**Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.**

**UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, przetarć, dziur, rozwarowań, rękawice tracą przydatność do użytku.**  
**CZYSZCZENIE, KONSERWACJA:**  
Do czyszczenia rękawic nie używaj materiałów ściernych, drapiących lub żrących.

1.	Nie prac
2.	Nie wybielać/ nie chlorować
3.	Nie suszyć w suszarkę bębnową
4.	Nie prasować
5.	Nie czyścić chemicznie

**PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT:**  
Długotrwałe pozostawienie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za to producent nie ponosi odpowiedzialności.  
Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą. Transportować w opakowaniu oryginalnym.  
**Oznaczenia rękawic:** znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/ rok produkcji, pictogram „Czytaj instrukcję”, pictogramy dotyczące sposobu czyszczenia/konserwacji, numer seryjny – zakodowany literami ZDI.

# LAHTI PRO®

- EN** Article number = **L2514XXY** (where: XX – size: 8, 9, 10, 11, Y – way of packing/selling the product: P – loose pair, K – pair on card, W – 12 pairs loose in a plastic bag, Z – 12 pairs on a card in a plastic bag)
- DE** Artikelnummer = **L2514XXY** (wobei: XX – Größe: 8, 9, 10, 11, Y – Verpackung/Verkaufart: P – ein loses Paar, K – ein Paar auf einem Blatt, W – 12 Paar lose oder in einem Kunststoffack, Z – 12 Paar auf einem Blatt oder in einem Kunststoffack)
- PL** Nr. artykułu = **L2514XXY** (gdzie: XX – rozmiar: 8, 9, 10, 11, Y – sposób pakowania/ sprzedaży: P – para luzem, K – para na kartce, W – 12 par luzem w worku foliowym, Z – 12 par na kartce w worku foliowym)
- RU** № товара = **L2514XXY** (где: XX – размер: 8, 9, 10, 11, Y – способ упаковки / продажи: P – пара рыхлою, K – пара с этикеткой, W – 12 пар рыхлою в полиэтиленовом пакете, C – 12 пар с этикеткой в полиэтиленовом пакете)
- RO** Nr. articol = **L2514XXY** (unde: XX – mărime: 8, 9, 10, 11, Y – mod de ambalare/ vânzare: P – pereche cu amănuntul, K – pereche pe hârtie, W – 12 perechi cu bucată în sac de folie, Z – 12 perechi pe hârtie în sac de folie)
- LT** Prekės nr. = **L2514XXY** (XX – dydis: 8, 9, 10, 11, Y – pakavimo/pardavimo būdas: P – viena pora atskirai, K – viena pora viename lape W – 12 porų plastikiniam maišelyje, Z – 12 porų lape, plastikiniam maišelyje)
- UK** № товару = **L2514XXY** (где: XX – розмір: 8, 9, 10, 11, Y – спосіб упаковки / продажу: P – пара рихлою, K – пара з етикеткою, W – 12 пар рихлою у поліетиленовому пакеті, Z – 12 пар з етикеткою у поліетиленовому пакеті)
- HU** Cikkszám = **L2514XXY** (ahol: XX – méret: 8, 9, 10, 11, Y – kiserelés/értékesítési mód: P – pár önműztes, K – párosítva, W – fóliászsákba csomagolt 12 pár önműztes, Z – fóliászsákba csomagolt 12 pár párosítva)
- LV** Artikel Nr = **L2514XXY** (kur: XX – izmērs: 8, 9, 10, 11, Y – pakojšanas/pārdošanas veids: P – atsevišķs pāris, K – pāris kartē, W – 12 atsevišķi pāri plēvēs maišā, Z – 12 pāri kartē plēvēs maišā)
- ET** Kaubaartikli nr = **L2514XXY** (kus: XX – suurus: 8, 9, 10, 11, Y – pakendamise/müügitüvi: P – paarlahitselt, K – paartootekaardil, W – 12 paarilahitseltiklotis, Z – 12 paaritootekaardiliklotis)
- BG** № на артикула = **L2514XXY** (къде: XX – размер: 8, 9, 10, 11, Y – начин на пакетиране/ продажба: P – çift по отделно, K – çift на лист, W – 12 чифта по отделно в найлонен плик, Z – 12 чифта на лист в найлонен плик)
- CS** č. zboží = **L2514XXY** (kde: XX – velikost: 8, 9, 10, 11, Y – způsob balení/ prodeje: P – pár volně, K – pár na lepence, W – 12 pár volně ve fóliovém sáčku, Z – 12 pár na lepence ve fóliovém sáčku)
- SK** č. tovaru = **L2514XXY** (pri čom: XX – veľkosť: 8, 9, 10, 11, Y – spôsob balenia / predaja: P – pár volne, K – pár na lepence, W – 12 pár volne vo fóliovom vrecku, Z – 12 pár na lepence vo fóliovom vrecku)
- SL** št. izdelka = **L2514XXY** (pomen simbolov: XX – velikost: 8, 9, 10, 11, Y – način pakiranja/prodaje: P – ločeno pakiran par, K – par na kartonu, W – 12 parov na plastični vrečki, Z – 12 parov na kartonu na plastični vrečki)
- HR** Br. artikla = **L2514XXY** (objašnjenje: XX – veličina: 8, 9, 10, 11, Y – vrsta pakiranja/prodaje: P – par rinfuza, K – par na kartonu, W – 12 par u plastičnoj vrećici, Z – 12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)
- BS** Br. artikla = **L2514XXY** (objašnjenje: XX – veličina: 8, 9, 10, 11, Y – vrsta pakovanja/prodaje: P – par rinfuza, K – par na kartonu, W – 12 par u plastičnoj vrećici, Z – 12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)

PROFUX Sp. z o.o. Distributer:  
G-M&M ZAGREB d.o.o.  
03-228 Warszawa Radnička cesta 47  
Polska 10000 Zagreb  
www.lahtipro.com CROATIA  
www.g-mm.hr

Uvoznik:  
G-M&M SARAJEVO  
Ramiza Jašara 18  
71210 Iliđa  
BOSNA i HERCEGOVINA  
www.g-mm.ba

Distributer:  
G-M&M TRGOVINA d.o.o.  
Cesta dr. Jožeta Pučnika 10  
1290 Grosuplje, SLOVENIA  
www.g-mm.si

Імпортер:  
ТОВ «ПРОФІКС УКРАЇНА», Україна, м. Київ  
вул. Червоноцка 91, тел. (044) 223-38-79  
www.profix-ukraine.com.ua  
Обов'язкової сертифікації підлягає.  
Термін придатності обмежений.  
Вміст шкідливих речовин відсутній.  
Зберігати за звичних умов.  
Використовувати за призначенням.

Distributer:  
ROMPROFUX SRL, 320147, str. Republicii nr. 5,  
Resița, Caras-Severin,  
+40 359-446-700  
www.romprofix.ro



V3.29.06.2022

# L2514XXY

# www.lahtipro.com

**EN** USER'S MANUAL - PROTECTIVE GLOVES, Article Number: L2514XXY (Original text translation)

**READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.**  
Keep these instructions for future reference.

**WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.**

Protective gloves L2514XXY, hereinafter the "gloves", are manufactured in accordance with the EN 21420:2020 and Regulation 2016/425. Gloves are category I personal protective equipment and they protect hands against superficial hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves are resistant to water penetration.  
The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 8, 9, 10, 11. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.  
**WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.**

The factors that reduce the protection level include:  
a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

**Materials used to manufacture the product:** goat skin, polyester, acrylic.  
The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions. In all such cases, stop wearing the product and consult a physician.

physician.  
**For intended use only.**  
Check the gloves for damage before each use. The product remains suitable for use until any mechanical damage is found. Once the gloves are no longer in use, dispose of them complying with the valid environmental regulations.

**NOTE! In case of any mechanical damage, wearing out of gloves, cracks, holes, tear, the gloves lose their suitability for use.**  
**MAINTENANCE:**  
Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the gloves.

1.	Do not wash
2.	Do not bleach / do not chlorinate
3.	Do not tumble dry
4.	Do not iron
5.	Do not dry clean

**STORAGE AND TRANSPORT:**  
Long-term exposure to moisture and/or high temperatures (sunlight) changes the product properties, for which the manufacturer cannot be held liable.  
Store in a dry, well-ventilated place away from sunlight and high temperature. Transport in plastic bags.

**Marking of the gloves:** "LAHTI PRO" mark, CE mark, article number, size, month / year of manufacture, "read the instructions" pictogram, pictograms showing the methods of cleaning and maintenance, serial number ending with ZDI.

**DE** GEBRAUCHSANLEITUNG - SCHUTZHANDSCHUHE, Artikelnummer: L2514XXY (Übersetzung der Originalanleitung)

**LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENUAU DURCH.**  
Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.

**WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.**

Die Schutzhandschuhe L2514XXY, weiterhin „Handschuhe“, wurde gemäß den Normen EN 21420:2020 und Verordnung 2016/425. Die Handschuhe gehören zur persönlichen Schutzausrüstung der Kategorie I. Sie schützen die Hände vor Gefahren mit oberflächlichen Folgen (leichte Verletzungen, Abschürfungen). Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

**NUR FÜR MINIMALE RISIKEN.**  
Die Handschuhe sind gegen die Wasserdurchdringung nicht beständig.  
Kontakt der Handschuhe mit Feuer vermeiden.

Die Handschuhe werden in der Größe 8, 9, 10, 11 hergestellt. Die Handschuhgröße sollte immer der Handgröße des Nutzers angepasst sein. Sie sollten bei allen Arbeiten getragen werden, bei denen die Gefahr einer oberflächlichen Handverletzung besteht. Bei einer Beschädigung der Handschuhe, sollte die Arbeit unterbrochen und diese gegen neue ausgetauscht werden.

Die Handschuhe schützen nur die Körperteile, die sie bedecken.  
**ACHTUNG! Die Handschuhe nicht tragen, wenn es das Risiko der Verwicklung in die bewegliche Maschinentelle besteht.**

Die Faktoren, die den Schutzgrad der Handschuhe verringern:  
a) das Wasserdurchdringen, b) die Einwirkung von Feuer oder heißen Oberflächen, c) Lösungsmittel, d) ätzende Mittel, e) Materialalterung, f) unbestimmungsgemäße Nutzung.

**Die für Herstellung eingesetzten Stoffe:** Nattierleder, Polyester, Acryl.  
Die zur Herstellung verwendeten Materialien rufen in der Regel keine Hautreizungen oder allergische Reaktionen hervor. Es können jedoch in Einzelfällen allergische Reaktionen auftreten. In solchem Fall sollte die Nutzung des Produktes eingestellt und ein Arzt aufgesucht werden.

**SL** NAVODILA ZA UPORABO – ZAŠČITNE ROKAVICE, Št. izdelka: L2514XXY (Prevod izvirnih navodil za uporabo)

**PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.**  
Shranite navodila za uporabo koresponočno uporabno.

**OPOMORI! Opozorite preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.**

Zaščitne rokavice L2514XXY, v nadaljnjem besedilu „rokavice“, so proizvedene v skladu s standardom EN 21420:2020 in Uredbo 2016/425. Rokavice so osebna varovalna oprema kat. I in varujejo dlani pred nevarnostmi, katerih posledica so površinske poškodbe (drobne ureznine, odrgnine). Naslov spletne strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

**SAMO ZA MINIMALNA TVEGANJA.**  
Rokavice niso vodoodporne.  
Rokavice niso ognjevarne.

Rokavice so proizvedene v velikostih 8, 9, 10, 11. Velikost rokavic mora biti vedno prilagojena velikosti dlani uporabnika. Rokavice je treba nositi med opravljanjem del, pri katerih obstaja tveganje za nastanek površinskih poškodb dlani. V primeru poškodb rokavic je treba prekiniti z delom in jih zamenjati za nove.  
Rokavice ščitijo samo tiste dele telesa, katere prekrivajo.  
**POZOR! Rokavic ne smete nositi v primeru nevarnosti zapletanja v gibljive dele strojev.**

Dejavniki, ki zmanjšujejo učinkovitost zaščite, so:  
a) pranje vode, b) izpostavljenost ognju ali vročim površinam, c) topila, d) jedka sredstva, e) staranje materiala, f) neustrezna uporaba.

**Uporabljene materiale:** prstno kožo usnje, poliester, akril.  
Uporabljene materiale praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. Održi vobe se lahko pojavijo v posameznih primerih. V tem primeru je treba prenehati z uporabo izdelka in se posvetovati z zdravnikom.

**Uporabljajte izdelke v skladu z njegovim namenom.**  
Pred vsako uporabo preverite stanje obrabe rokavic. Izdelek je primeren za uporabo do odstranitve mehanskih poškodb. Ko rokavice niso več primerne za uporabo, jih odstranite v skladu z načeli varstva okolja.

**POZOR! V primeru kakršnih koli mehanskih poškodb, obrabe, razpok, lukenj ali raztrganih delov rokavice niso več primerne za uporabo.**

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:**  
Za čiščenje rokavic ne uporabljajte grobih, brusilnih ali jedkih čistilnih sredstev.

1.	Ne prati
2.	Ne beliti / klorirati
3.	Ne sušiti v sušilnem stroju
4.	Ne likati
5.	Ne kemično čistiti.

**SHRANJEVANJE IN TRANSPORT:**  
Dolgotrajna izpostavljenost vlagi in/ali visokim temperaturam (sonce) vpliva na spremenjene lastnosti izdelka, za kar proizvajalec ni odgovoren.  
Rokavice shranjujte na suhem in določenem mestu pri temperaturi od –25 do +25 stopinj Celzija. Shranjujete in prevažajte v folijski embalaži.

**Oznake rokavic:** oznaka „LAHTI PRO“, oznaka skladnosti CE, št. izdelka, velikost, mesec/leto proizvodnje, pictogram „Preberite navodila“, pictogrami za čiščenje in vzdrževanje, serijska številka, ki se zaključuje s črkami ZDI.

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ - ПЕРЧАТКИ ЗАЩИТНЫЕ, № артикула: L2514XXY (Перевод оригинальной инструкции)

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПРИЛОЖЕННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**  
Храните инструкцию для возможного применения в будущем.

**Предупреждение, касающееся безопасности при эксплуатации с всеми указанными типами безопасности.**  
Перчатки защитные L2514XXY, далее „перчатки“, произведены согласно европейским стандартам EN 21420:2020 и Постановления 2016/425. Перчатки являются средством индивидуальной защиты категории I и защищают ладони от опасности повреждения (в результате поверхностного воздействия (небольшие порезы, царапины, раздражение)). Адрес Веб-сайта, на котором можно получить доступ к декларации соответствия ЕС: www.lahtipro.pl

**ПРИМЕНЕНИЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В СЛУЧАЕ МИНИМАЛЬНОЙ ОПАСНОСТИ.**  
Перчатки не устойчивы к проникновению воды.  
Перчатки не должны иметь контакта с огнем.

Перчатки имеют 8, 9, 10, 11, размер. Размер перчаток обязательно должен соответствовать величине ладони пользователя. Перчатки необходимо носить во время выполнения работ, при которых имеется опасность повреждения ладони в результате поверхностного воздействия. В случае повреждения перчаток, следует прекратить работу и заменить их новыми.

Перчатки защищают только те части тела, которые закрыты ними.  
**ВНИМАНИЕ! Перчатки не должны применяться, если имеется опасность запутывания в высокооборотных элементах машины.**

Факторы, снижающие эффективность защиты:  
a) просачивание воды, б) воздействие огня или горячей поверхности, в) растворители, г) жесткие вещества, д) старение материала, e) применение не по назначению.

**Материалы, примененные для изготовления:** козья кожа, полиэстер, акрил.  
Примененные для изготовления перчаток материалы в общем не вызывают раздражения кожи либо аллергической реакции. Однако могут иметь место индивидуальные случаи такой реакции. В этом случае следует немедленно прекратить использование чистке и уходу, серийный номер – заканчивается буквами ZDI.

**RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - MĂNUȘI DE PROTEȚIE, Nr. articol L2514XXY (Traducere din instrucțiunea originală)

**ÎNAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZAȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI ACEȘTE INSTRUCȚIUNI.**  
Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea folosi pe viitor.

**ATENȚIUNEA! Trebuie să citiți toate atenționările referitoare la siguranță și toate indicațiile legate de utilizare în condiții de siguranță.**

Mănușile de protecție L2514XXY, în continuare „mănuși”, sunt fabricate în conformitate cu standardele EN 21420:2020 și Regulamentul 2016/425. Mănușile sunt un mijloc de protecție individuală cat. I și protejează mâinile împotriva pericolelor, care afectează suprafața (țăieturi minore, jufțuri). Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.lahtipro.pl

**DOAR PENTRU PERICILE MINIME.**  
Mănușile nu sunt rezistente la pătrunderea apei.  
Mănușile nu trebuie să intre în contact cu focul.

Mănușile sunt produse cu mărimea 8, 9, 10, 11. Mărimea mănușii trebuie să fie mereu adaptată la mână utilizatorului. Trebuie purtate atunci când se efectuează lucrări, în care există pericolul de gafețare a mâinii cu efecte de suprafață. În caz de deteriorare a mănușilor trebuie să interrupeți lucrul și să le schimbați cu unele noi.  
Mănușile protejează doar acele părți din corp pe care le acoperă.

**ATENȚIE! Mănușile nu trebuie purtate în cazul în care există pericolul că se vor incurca în părțile în mișcare din mașini.**

Factorii care diminuează eficiența de protecție sunt:  
a) pătrundere apă, b) acțiune foc sau suprafețe fierbinți, c) diluanți, d) substanțe corozive, e) îmbăntâzire material, f) utilizare neconformă cu destinația.

**Materiale folosite pentru producție:** piele naturală de capră, poliester, acril.  
Materialele folosite pentru producție nu provoacă în general iritații sau reacții alergice. Totuși pot apărea cazuri individuale de astfel de reacții. În acest caz trebuie să încretați și folosiți produsul și să apelați la sfatul unui medic.

**LT** NAUDOJIMOS INSTRUKCIJA - APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, Prekės nr. L2514XXY (Originalios instrukcijos vertimas)

**PERSIKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJA PRIĖS PRADĖDAM NAUDOJTI.**  
Išsaugokite šią instrukciją naudojimui ateityje.

**ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visą įspėjimus bei saugaus naudojimo nurodymus.**  
L2514XXY apsauginės pirštines, toliau „pirštinės“, pagamintas pagal EN 21420:2020 ir Reglamento 2016/425. Pirštinės tai I kategorijos asmeninės apsaugos priemonės sauganti dailis, kurios tikslas yra paviršinių pažeidimų (nedidelių sužalojimų, odos nutrynimų). Interneto adresas, kuriuo galima rasti ES atitikties deklaraciją: www.lahtipro.pl

**NAUDOTI ATLIKIANT MINIMALI RIZIKOS DARBUS.**  
Pirštinės nėra atsparios vandeniui.  
Pirštinės nėra atsparios ugnies poveikiui.

Pirštinės dydis 8, 9, 10, 11. Pirštininį dydis būtina parinkti pagal vartotojo delno dydį. Pirštinės gali būti naudojamos atliekant darbus, kurių metu yra tik paviršinių delnų sužalojimo rizika. Jeigu darbu metu pirštinės praranda savo apsaugines savybes (pvz. suplyšta), tai būtina jas pakeisti.  
Pirštinės saugo tik tas kūno dalis, kurias dengia.

**DĖMESIO! Pirštinį negalima naudoti darbu vietoje, kur yra pavojus, kad pirštinės gali būti įtrauktos sukančiomis mašinų dalimis.**

Factoriai mažinantys apsaugos efektyvumą:  
a) laidumas vandeniui, b) atvirus ognis arba karštų paviršių poveikis, c) skiedikliai, d) edančios medžiagos, e) senėjimas, f) naudojimas ne pagal paskirtį.

**Medžiagos panaudotos gamybai:** natūrali odėlė, poliesteris, akrilas.  
Panaudotos medžiagos tik retais atvejais gali sukelti alergines reakcijas. Tačiau alerginis sudirginimas gali pasistykai paviršiniams sužalojimams. Tokiu atveju būtina nustoti naudoti pirštinę ir kreiptis konsultacijos pas gydytoją.

**Naudojti tik pagal paskirtį.**  
Kiekvieną kartą prieš pradėdam darbą būtina patikrinti pirštininį būklę. Produktas

primenimo izdelcia ir proksuotivortovarsy su vradom.  
**Primenjtye tolyko po naznacheniu.** Pried kazdamu primeneniu sleduet provjeritj stepeny iznosa perchatok. Izdelcie prigodno k ispolzovaniu tolyko do momenta vyjavlenija mekhanicheskih povrezhdenij. Pole okončania sroka eksploatacii perchatok neobidno ih utylizovatj v sootvetstvii s pričaniamy ohrany okružajoj sredy.

**VNIMANIE! V sluče kakih-lybo mekhanicheskih povrezhdenij, promeršija mesta, prečija, dyr, razryvov perchatki stoitovatsja nepriemimoju k primeneniu.**

**ČISTKA, UDOJ:**  
Primenjtye dja čistki perchatok abrazivnyh, čarapaločniko i edkih materialov.

1.	Ne stvarjty
2.	Ne otbelyvatj / Ne klorirovatj
3.	Ne sušjty v sušjilnoj mašine
4.	Ne gładjty
5.	Chemičeskaja čistka zapreščena

**ŠRANĖJIMAS IR TRANSPORTAVIMAS:**  
Dilgiteles odurovanje v uslovijah vlažnosti i/ili visokoj temperatury (solnce) vlyva na izmenenje svoijch vajdosty i provodjtyte ne nesjty za otvetstvenostj. Xranjty v suhom, ventiliruemyj meste, zaščjty ot sočnyh lúčnyh i visokoj temperatury. Transportirovatj v folijnoj embalaže.

**Markirovka perchatok:** oboznačenie «LAHTI PRO», simbol CE, nomer artikula, razmer, mesec / god izgotovlenija, pictogramma «čjtajte instrukciju», pictogrammy otnošjtsja k čistke i udoju, serijnyj nomer – zakončivatsja bukvami ZDI.

**Folositi doar conform cu destinația.**  
Înainte de fiecare utilizare verificați gradul de uzură al mănușilor. Produsul poate fi utilizat doar până în momentul în care constatați deteriorări mecanice. După ce s-a terminat perioada de utilizare a mănușii trebuie să le reciclați în conformitate cu regulile de protecție a mediului.

**ATENȚIE! În caz de constatare a oricăror deteriorări mecanice, frezări, crăpături, giuri, rupeți mănușile și pierdeți calitățile adecvate pentru utilizare.**

**MOD DE ÎNȚERȚARE:**  
Nu folosiți materiale abrazive, apă sau corozive entru a curăța mănușile.

1.	Nu purtați
2.	Nu folosiți înalbitor/Nu folosiți cloruri
3.	Nu sușcați în uscător
4.	Nu calcați
5.	Nu curățați chimic

**DEPOZITARE ȘI TRANSPORT:**  
Expunerea îndelungată la umiditate și/sau temperatură ridicată (soare) are impact asupra proprietăților produsului, pentru care producătorul nu este responsabil.

A se depozita în locuri uscate, aerisite, ferite de acțiunea razelor solare și de temperatură ridicată. A se transporta în ambalaje de folie.

**Marcaje mănuși:** semn „LAHTI PRO”, marcaj conformitate CE, nr. articol, mărime, luna/an de fabricație, pictograma „Citiți instrucțiunile”, pictograma referitoare la modul de curățare și întreținere, număr de serie – la sfârșit sunt trecute literele ZDI.

negali bitj naudojimas, jeigu jame atsirado mechaniniai sužalojimai (plūšijai ir pan.). Panaudotas pirštinės turi būti utylizuojamos laikantis aplinkos apsaugos reikalavimų.

**DĖMESIO! Jeigu pirštinės suplyša, nuslytino arba atsirado kiti mechaniniai sužalojimai, praranda savo apsaugines savybes bei negali būti naudojami.**

**VALYMAS, PRIEŽIŪRA:**  
Valymui draudžiama naudoti agresyvias, abrazivias arba edančias medžiagas.

1.
----

## UK INSTRUKCIJA ZA EKSPLOATACIJU – RUKAVIČIKI ZAХИСНИ, Номер виробу:L2514XXY (Preklad originalnoј instrukciјi)

**ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ КОРИСТОВАТИСЬ СПІД ОЗНАЙОМИТИСЬ З ЦЬОЮ ІНСТРУКЦІОЮ.**

**Зверіть увагу!** Зверіть увагу до можливого використання в **найдобріших** **Необхідно ознайомитися з усіма попередженнями щодо безпеки при експлуатації та з усіма вказівками щодо безпеки безпеки при експлуатації.**

Рукavicни записи L2514XXY, далі „рукавички“, вироблені згідно європейських стандартів EN 21420:2020 і Регламентом 2016/425. Рукavicни є засобом індивідуального захисту, що належить до категорії 1 і захищають долоні від небезпечних пошкоджень в результаті пошкодження від (неповної поріз, падіння, удару). Якщо саблї, на якумо можна отримати доступ до декларації про відповідність ЄС:www.lahtipro.pl

**ЗАСТОСОВУВАТИ ЛИШЕ В ВИПАДКУ МІНІМАЛЬНОЇ ЗАГРОЗИ.**

Рукavicни не є відповідними на проникнення води.

Рукavicни не повинні мати контакту з вогнем.

Рукavicни вживаються розміром 8, 9, 10, 11. Розмір рукавичок обов'язково повинен відповідати величині долоні користувача. Необхідно носити їх під час виконання робіт, при яких існує небезпека повного або часткового пошкодження долоні. В випадку пошкодження рукавичок, слід припинити роботу і замінити їх новими.

Рукavicни захищають лише закритими частинами тіла.

**УВАГА! Рукavicни не повинні використовуватися, якщо існує небезпека впливу на органів дихання та шкіри.**

Фактори, що зменшують ефективність захисту:

a) просочення водою, б) для вогню або гарячої поверхні, в) розчинників, г) їдких речовин, д) старішої матеріалу, е) використання не по призначенню.

**Використання для виготовлення матеріалу:** козина шкура, поліестер, акрил.

Матеріал, використаний для виготовлення рукавички, в загальному не викликає подразнення шкіри або алергічної реакції. Можуть, однак, сприяти індивідуальній реакції такої реакції. В цьому випадку слід негайно припинити користування виробом і проконсультуватися з лікарем.

## HU HASZNÁLTÁI ÚTMUTATÓ – VÉDŐKESZTYŰ, Cikkszám: L2514XXY (Eredeti útmutató fordítása)

**A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG AZ ALÁBBI HASZNÁLTÁI ÚTMUTATÓVAL.**

**Örizz meg az útmutatót az esetleges későbbi felhasználás céljából.**

**FIGYELMEZTÉS!** Az összes biztonságra vonatkozó figyelmeztetést és a biztonságos használatra vonatkozó összes útmutatót elolvassa.

Az L2514XXY védőkésztyű L. kategóriájú, a továbbiakban „késztyű”, gyártása az EN 21420:2020 szabványoknak és a 2016/425 rendeletre megfelelően történik személyi védőfelszerelés és megvédi a tenyérre a felületés sérülések ellen (apró sérülések, horzsolások). Az interneten, ahol elérhető az EU-megfelelőségi nyilatkozat: www.lahtipro.pl

**CSAK KÖNYVI SÉRÜLÉSEKEL SZEMBEN.**

A késztyű nem áll ellen a tűvel és a tűvel.

A késztyű nem áll ellen a tűvel és a tűvel.

A késztyű gyártása 8, 9, 10, 11 méretben történik. A késztyű méretét mindig hozzá kell igazítani a felhasználó tenyerének a nagyságához. A késztyű minden olyan munkavégzés során rögzül kell, mely a tenyér esetleges felületi sérülését fenyeget. A késztyű sérülése esetén felbe kell szakítani a munkát és azt újra kell cserélni.

A késztyű csak a test azon részét védi, melyet eltakar.

**FIGYELM! Tilos a késztyűt használni, ha fennáll a veszély, hogy a késztyű a gépmozdulatait okozhatja!**

Védelmi szintet csökkentő tényezők:

a) átvédéses vízzel, b) tűz vagy forró felülettel, c) oldószerrel, d) maró anyagok, e) üregedés, f) rendeltetésen nem megfelelő alkalmazás.

**A gyártáshoz felhasználható anyagok:** természetes keszkebőr, polyeszter, akril.

A gyártáshoz felhasználni anyagok általában nem irritálják a bőrt és nem keltnek allergiás reakciókat. Ebben egyes szubsztanciák bizonyos reakciók fellépésének. Ekkor be kell fejezni a termék használatát és orvoshoz kell fordulni.

## LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA - AIZSARGCINDI, Artikel Nr.: L2514XXY (Oriģinālās instrukcijas tulkojums)

**PIRMS LIETOŠANAS SĀKUMA NĒPIECIAMS IEPĀRĪTIES AR ŠO INSTRUKCIJU.**

**Saglabāt instrukciju vārbūvētajā turpmākai lietošanai.**

**BRĪDĪJUMS!** Nēpiēcīams īzīst vīsus drošības un drošības lietošanas norādījumus.

Aizsargcindi L2514XXY, turpmāk tekstā „cimdi”, ir izgatavoti saskaņā ar EN 21420:2020 normām un 2016/425 Regula. Cimdi ir I kat. Individuālās aizsardzības līdzeklis un sargā delnas pret bistāmību, kurām ir vispārējs efekts (mazi ievainojumi, norīvējumi). Tīmekļa vietnes adresi, kurā var piekļūt ES atbilstības deklarācijai: www.lahtipro.pl

**TIKAI MĪNĪMĀLI BĪSTĀMĪBĀL.**

Cimdi nav noturīgi pret ūdens caurlaidību.

Cimdi nav kontaktdietis ar uguni.

Cimdi tiek ražoti izmērā 8, 9, 10, 11. Cīmdu izmēram vienmēr jābūt piemērotam lietotāja delnai. Darbu veikšanas laikā tos nēpiēcīams lietot, tur pastāv delnas ievainošanas bīstamība ar virsmas efektu. Cīmdu bojājuma gadījumā nēpiēcīams pārtraukt darbu un apmainīt tos pret jauniem.

Cimdi sargā tikai tās ķermeņa daļas, kurās tie pārsež.

**UZMANĪBU!** Cīmdu nedrīkst lietot, ja pastāv ievīkšanas bīstamība masīnas kustīgās daļās.

Efektīvāmas samazinātie faktori:

a) ūdens caurlaidība, b) uguns vai karstu virsmu iedarbība, c) šķīdinātāji, d) kodīgas vielas, e) materiālu novecošanās, f) lietošana neatbilstoši pielietojumam.

**Ražošanas izmantotie materiāli:** dabīgā kažas āda, poliesters, akrils.

Ražošanā lietotie parasti nerada kairinājumu un alerģiskas reakcijas. Tomēr var notikt individuāli tādā reakcijā gadījumā. Tādā gadījumā jāpārtrauc darbu un konsultēties ar ārstu.






Vikorisstovauti lišhe po priznachenio.

Pere dokazim vikorisniam neobidno pereveriti riven znošenja rukavicok. Vyrab e pridatim do vikorisniam lišhe do momentu vikorisniam mehanični poškodnen. Ploš znošeniam terminu eksploatacija rukavicnik neobidno utraivauti vidpovietno pīpīniam sverim nāvolnoshioho sveridniam.

**UVAŒ!** V viodnuj nāvolniam budi nāik mehanični poškodnen, protiet i optīrīskiam mīš, dīr, rozīrāniam rukavicnik vtrāpochi vīdīstīem dā vikorisniam.

**DOŒVĀ:**

Ne vikaviti dīl dāvīniam rukavicnik ābrāzivim, dīl vīchī āb dīvīchī materiāliem.

1.		Не парти
2.		Ne vīdībīvotai/ ne vīkhorvauti
3.		Ne sušiti v sušīvījī mīšīnī
4.		Ne prasuvati
5.		Ne chīstīti zīmīchīm spīsobīm

**ЗВЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУ:**

Тривале утримання в умовах вологости (на високій температурі (на сонці) має вплив на якість властивостей виробу і виробом не несе за це відповідальності. А користувачі а használat előtt az érvényben lévő szabványoknak megfelelően ellenőrizni.

Зверігати в сумку, виробничому місці, захищати від сонячних променів і високої температурі. Транспортувати в повітряній упаковці.

**Маркування рукавичок:** позначення „LAHTI PRO”, символ ЄС, номер виробу, розмір, міксна/р/к виробництва, піктограма “Читай інструкцію”, піктограма, що стосується до чистки догляду, серійний номер - записується бувами ZDI.

## BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - ПРЕДпаЗНИ РЪКAVИЧКИ, № на артикула: L2514XXY (Превод на оригиналната инструкция)

**ПРЕДИ ДА ПРЪСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБА ТРЪБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАТЕ СЪС СЛЕДНАТА ИНСТРУКЦИЯ.**

**Запазете инструкцията за евентуална бъдеща употреба.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да прочетете всички предупреждения, свързани с безопасността и всички бележки, свързани с безопасността употреба.

Предпазни ръкавички L2514XXY, наричани по-нататък „ръкавички“, се произвеждат в съответствие с изискванията на стандарта EN 21420:2020 и на Регламента 2016/425. Ръкавичките са индивидуално средство за защита от категорията и предпазват ръцете от рискове, чиито последици са повърхностни (леки порязвания, протърквания). Интернет адрес, където може да се намери ЕС декларацията за съответствие: www.lahtipro.pl

**САМО ПРИ МИНИМАЛНИ РИСКОВЕ.**

Ръкавичките не са resistantни на проникване на вода.

Ръкавичките не трябва да са в контакт с огън.

Ръкавичките се произвеждат в размер 8, 9, 10, 11. Размерът винаги трябва да бъде съобразен с големината на ръцете на потребителя. Ръкавичките трябва да се носят по време на работни дейности, при които съществува опасност от повърхностно нараняване на ръцете. В случай на повреда на ръкавичките, работата трябва да се спре и те трябва да се сменят. Ръкавичките предпазват само частите на тялото, които покриват.

**ВНИМАНИЕ!** Ръкавичките не трябва да се носят ако съществува риск от замърсяване и/или дразнене и/или контакт с кожата на кожата.

Фактори, които намаляват ефективността на защита:

a) проникване на вода, б) действие на огън и горещи повърхности, в) дразнителни, г/раждащи средства, д) старяване на материала, е) употреба не по предназначение.

**Материали използвани при производството:** естествена кожа, полиестер, акрил.

Използваните при производството материали като цяло не предизвикват дразненявания и алергични реакции. Все пак е възможно да се появят единични случаи на такива реакции. В такъв случай употребата трябва да се преустанови и да се потърси лекарска помощ.

## CS PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.

**NEBOUHEJTE POUŽÍVÁNÍM SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.**

**Návod uchovejte pro případné pozdější využití.**

**VÝSTRAHA! Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti a veškeré pokyny bezpečného používání.**

Ochranné rukavice L2514XXY, dále jen „rukavice“, jsou vyráběny v souladu s normami EN 21420:2020 a Nařízením 2016/425. Rukavice jsou osobní ochranný prostředek k. 1. kat. a chrání dlaně před ohrožením s povrchovými důsledky (drobné zranění, odření). Internetové adresy, na niž je přístup k EU prohlášení o shodě: www.lahtipro.pl

**POUZE PROTI MINIMÁLNÍM OHROŽENÍM.**

Rukavice nejsou odolné proti průniku vody.

Rukavice by neměly přijít do styku s ohněm.

Rukavice se vyrábějí ve velikostech 8, 9, 10, 11. Velikost rukavic by měla být vždy zvolena přiměřeně ke dlaním uživatele. Měly by se nosit při provádění prací, u nichž existuje nebezpečí poškození dlaně s povrchovými důsledky. V případě poškození rukavic je třeba přerušit práci a vyměnit je za nové.

Rukavice chrání pouze ty části těla, které pokrývají.

**POZOR! Rukavice se nesmí nosit, pokud existuje riziko jejich vtázení pohyblivými částmi stroje.**

Faktory snižující účinnost ochrany jsou:

a) prosakování vody, b) působení ohně nebo horkých ploch, c) rozpuštěná, d) žíraviná, e) strnutí materiálu, f) používání v rozporu s určením.

**Materiály použité k výrobě:** přírodní kůže/kože, polyester, akryl.

Materiály použité k výrobě zpravidla nepůsobí podráždění ani alergické reakce. Mohou se však vyskytnout individuální případy takových reakcí. V takovém případě je třeba přestat výrobek používat a konzultovat situaci s lékařem.

## ET KASUTUSJUHEND – KAITSEKINDAD, Kaubaartikli nr.: L2514XXY (Tõlge kasutusjuhendi originaalilt)

**ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND.**

**Säilitage antud kasutusjuhend võimalike edaspidise kasutamiseks.**

**TÄHELEPANU!** Tuleb läbi lugeda kõik ohutuse reeglid ja kõik juhised, mis puudutavad ohutust kasutamist.

Kaitsekindad L2514XXY, edaspidi „kindad“, on toodetud vastavalt standarditega EN 21420:2020 ja määrus 2016/425. Kindad on I kategooria isikukaitsevahend isiklike kaitsevahend ning kaitseväed käsi kahjustuste eest, mille tagajärj on pinnapõlet (kerge sisselõik, hõõrdumissääljed). Internetiaadress, kus EI vastusdeklaratsioon on kättesaadav: www.lahtipro.pl

**AINULT MINIMAALSETE RISKIDE JAOKS.**

Kindad ei tohi olla kontaktis tulega.

Kindad toodetakse 8, 9, 10, 11 suuruses. Kindad tuleb valida vastaval õigele suuruelse. Neid tuleb kanda tööajal, kus on risk pindmiste käte kahjustuste saamiseks. Juhul kui kindad lähevad katki, tuleb lõpetada töö tegemisi ja vahetada need uute vastu välja.

Kindad kaitsevad vaid nendega kaetud kehasa.

**TÄHELEPANU!** Mitte kanda kindad, kui on oht, et nad viivad sattuda masinate liikuvatesse osadesse.

Tegurd, mis vähendavad kaitskat taset:

a) veega kokkupuutumisel, b) tui või tuiuste pindamete mõju, c) lahustid, d) pesuained, e) niie kulmine, f) mitte otstarbekas kasutus.

**Kaitsekinnaste valmistamisel kasutatud riie:** naturaalne kitsenahk, poliester, akril.

Kasutatud materjalid uldjuhul ei kutsu eslle ärritust ning allergilisi reaktsioone. Kuigi ei ole välistatud üksikuid juhtumeid. Sellisel juhul tuleb pööruda tööandjale.

Kasutada ainult otstarbekalt.

Enne igat kasutusdokka kontrollige kaitsekinnaste kulumise taset. Mehaaniliste kahjustuste korral kaotavad kindad oma kasutusvõibkust. Peale igat kasutusiga lõppemise tule kindad uutliserida vastavalt tekkinoma eeskirjadele.

**TÄHELEPANU!** Mehaaniliste kahjustuste, kulumiste, morade, aukude, katkise korral kaitsekinnaste kasutamisega lõpetada.

**PUHASTAMINE, HOOLDAMINE:**

Kaitsekinnaste puhastamisel mitte kasutada abrasiivseid, kraapivaid või pesuainmeid.

1.		Mitte pesta
2.		Mitte pleegitada/kloorida
3.		Mitte kuivatada trummelkuivatis
4.		Mitte triikida
5.		Keemiliselt mitte kuivatada

**KINNASTE TÄHISUS:**

Pikajaline niiskus ja/või kõrge temperatuur (otseste päike) mõju võib kahjustada tootet, ning välistada ei vastata selle eest.

Sääldata kuivas ja hästi ventileeritavas kohas, kaitsa otseste päikese ning kõrge temperatuur mõjude. Transpordita kiiktootides.

**Kaitsekinnaste tähistamine:** „markering „LAHTI PRO”, vastavuse märk CE, kaubaartikli nr., suurus, tootmiskuu / aasta, märg „Seega kasutusjuhend, piktoogramm, mis puudutavad puhastamisest ja säilitamisest. – lõpus tähed ZDI.

## SK NÁVOD NA POUŽITIE – OCHRANNÉ RUKAVICE, Č. čovaru: L2514XXY (Preklad súodného návodu)

**PRED ZAHÁJENÍM POUŽÍVANIA SA ZoznámTE S TÝMTO NÁVODOM.**

**Návod uchovajte pre prípadné neskoršie využitie.**

**VÝSTRAHA! Přečtajte si všetky výstrahy týkajúce sa bezpečnosti a všetky pokyny bezpečného používania.**

Ochranné rukavice L2514XXY, ďalej „rukavice“, sú vyrábané v súlade s normami EN 21420:2020 a Naříadením 2016/425. Rukavice sú osobný ochranný prostriedok k. 1. kat. na ochranu dlaní pred ohrožením s povrchovými dôsledky (drobné zranenia, odrení). Internetové adresy, na ktorej je možné nájsť EU vyhlásenie o zhode: www.lahtipro.pl

**IBA PROTI MINIMÁLNÝM OHROŽENIAM.**

Rukavice nie sú odolné proti prieniku vody.

Rukavice by nemali prísť do styku s ohňom.

Rukavice sa vyrábajú v veľkostiach 8, 9, 10, 11. Veľkosť rukavic by mala byť vždy zvolená primerane ku dlaniam uživateľa. Mali by sa nosiť pri vykonávaní prací, pri ktorých existuje nebezpečenstvo poškodenia dlaně s povrchovými dôsledkami. V prípade poškodenia rukavic je treba prerušiť prácu a vymeniť ich za nové.

Rukavice chránia iba tie časti tela, ktoré pokrývajú.

**POZOR! Rukavice sa nesmú nosiť, pokiaľ existuje riziko ich vtiahnutia pohyblivými časťami stroja.**

Faktory znižujúce účinnosť ochrany sú:

a) prosakovanie vody, b) pôsobenie ohňa alebo horkých ploch, c) rozpušťačlá, d) žieraviny, e) strnutie materiálu, f) používanie v rozporu s určením.

**Materiály použité k výrobě:** prírodná koža/koža, polyester, akryl.

Materiály použité na výrobu zpravidla nepůsobí podráždění ani alergické reakcie. Mōžu sa však vyskytnúť individuálne prípady takých reakcií. V takom prípade je treba prestať výrobek používať a konzultovať situáciu s lekárom.

## HR UPUTE ZA UPORABU – ZAŠTITNE RUKAVICE, Br. artikla: L2514XXY (Prijevod originalnih uputa)

**PRJE POČETKA UPORABE POTREBNO JE PROČITATI SLJEDUĆE UPUTE.**

**Suvajete upute za eventualnu buduću uporabu.**

**OPREZNIJE!** Potrebno je pročitati sva sigurnosna upozorenja i sve smjernice vezane za sigurno korištenje.

Zaštitne rukavice L2514XXY, u daljnjem tekstu „rukavice“, su proizvedene prema normi EN 21420:2020 prema Uredu Vijeća 2016/425. Rukavice pripadaju kat. 1. osobne zaštitne opreme i štite šake pred opasnostima čije su posljedice površinske (štine ozljede, ogrebotine). Internetna stranica na kojoj je omogućen pristup EU izvaju sukladnosti: www.lahtipro.pl

**SA MOZA ZA MINIMALNE RIZIKE.**

Rukavice nisu otporne na prodiranje vode.

Rukavice ne smiju imati dodir s vatrom.

Rukavice se proizvode u veličinama 8, 9, 10, 11. Veličina rukavica uvijek treba odgovarati veličini šake korisnika. Nositi ih tijekom rada gdje postoji rizik od površinskih ozljeda šaka korisnika. Ako su rukavice oštećene, potrebno je prekinuti rad i zamijeniti ih novim. Rukavice štite samo one dijelove tijela koje pokrivaju.

**POZOR! Rukavice ne nositi ukoliko postoji opasnost od zapetljavanja s pokretnim dijelovima strojeva.**

Čimbenici koji utječu na učinkovitost zaštite:

a) prodiranje vode, b) djelovanje vatre ili vrućih površina, c) otapala, d) kaustična sredstva, e) starenje materijala, f) nepravilna uporaba.

**Materijali korišteni za proizvodnju:** pravejareće kože, poliester, akril.

Materijali korišteni za proizvodnju, generalno ne izazivaju iritacije i alergijske reakcije. Ipak, moguće su pojedinačne pojave takvih reakcija. U takvom slučaju potrebno je prekinuti uporabu proizvoda i posavjetovati se s liječnikom.

**Koristiti samo prema namjeni.**

## BS UPUTSTVO ZA UPOTREBU – ZAŠTITNE RUKAVICE, Br. artikla: L2514XXY (Prijevod originalnih uputstava)

**PRJE POČETKA UPORABE POTREBNO JE PROČITATI SLJEDUĆE UPUTSTVO.**

**Suvajete uputstvo za eventualnu buduću uporabu.**

**OPREZNIJE!** Potrebno je pročitati sva sigurnosna upozorenja i sve smjernice vezane za sigurno korištenje.

Zaštitne rukavice L2514XXY, u daljnjem tekstu „rukavice“ su proizvedene prema normi EN 21420:2020 i prema Uredu Vijeća 2016/425. Rukavice pripadaju kat. I. linije zaštitne opreme i štite šake pred opasnostima čije su posljedice površinske (štine povrede, ogrebotine), Internetna stranica na kojoj je omogućen pristup EU izvaju sukladnosti: www.lahtipro.pl

**SA MOZA ZA MINIMALNE RIZIKE.**

Rukavice nisu otporne na prodiranje vode.

Rukavice ne smiju imati dodir s vatrom.

Rukavice se proizvode u veličinama 8, 9, 10, 11. Veličina rukavica uvijek treba odgovarati veličini šake korisnika. Nositi ih tokom rada gdje postoji rizik od površinskih povreda šaka korisnika. Ako su rukavice oštećene, potrebno je prekinuti rad i zamijeniti ih novim.

Rukavice štite samo one dijelove tijela koje pokrivaju.

**PAŽNJA! Rukavice ne nositi ukoliko postoji opasnost od zapetljavanja s pokretnim dijelovima mašina.**